

1939-11-01

SENDER

Aksel Jørgensen

RECIPIENT

Jens Ferdinand Willumsen

FACTS

Document type:
Letter

Language:
Dansk

Sender's location:
København (Danmark)

Mentioned people:
Michelle Bourret
Frederik Graae
Erick Struckmann

Archive:
J.F. Willumsens Museum
Arkivkasse: A/II/1 - J

TRANSCRIPTION

Charlottenborg 1/11 1939

Maleren J.F. Willumsen

Kære Mester.

Jeg er meget ked over ikke at have faaet talt med Dem førend De rejste tilbage til Frankrig. Jeg kom nøjagtig en Dag for sent. Af Struckmann har Jeg hørt at De sammen havde en Samtale med Graa, men endnu har Jeg intet hørt om Fællessammenkomsten med Ministeren, som skulde klare Spørgsmaalet. Naa Tiden er jo ikke gunstig for Spørgsmaal ud over de Øjeblikkelige Krav til Livets snævre Opholdelse, men saafremt vi skulde faa en Periode af meningsløs Velstand som under den forige Krig, vil vi være klar til at udnytte denne Situation til Fordel for Musæet.

Imidlertid om dette ved Jeg intet, udover hvad De selv ved, og hvorfor Jeg skriver er nærmest en Anmodning om at maatte laane to Billeder, to Træsnit, to Litografier og to Tegninger til vort sædvanlige Formaal, at sprede Interesse og Forstaaelse

af Kunst gennem Skoleudstillinger ud til Ungdommen. I Aar kommer denne Udstilling længere omkring end sædvanlig idet vi har faaet nogle flere Penge. Jeg vil være Dem taknemlig for et Svar. Et Telegrafisk Svar f. Eks. "Ja" vil være kærkomment og kan sendes pr. Efterkrav saaledes at vi betaler Svaret.

Med de venligste

Hilsener

Deres hengivne

Aksel Jørgensen

Jeg beder Dem høfligst overbringe en Hilsen til Madame

P.S.

Billederne assures for alt, undtagen Skade foraarsaget af Krig direkte. Vi tegner ogsaa en Krigsrisico. Billederne kan jo iøvrigt være lige saa sikre ude i Provinsen som paa Kunstmusæet. Udstillingen kommer i Aar ikke Syd for Linien Vejle og ind efter.

Deres

A.J.

(Korlathenborg) 11/11 1999

Mester J. F. Willumson

Kære Mester.

Jeg er meget ked over ikke at have foresat
talt med den forens de rigste Lillager
til Frankrig. Jeg kan rigtigst se og
for sent. Af Mærkman har jeg troet at
de sammen havde en Samtale med Grev,
men endnu har jeg intet hørt om Falles-
sammentkomsten med Ministeren, som
skulde klare spørgsmålet. Nu tiden er jo
ikke gunstig for spørgsmål ud over de
øjeblikkelige krav til Leds svarende
opretholdelse, men nærmest vi skulde
for en Periode af meningsløs Voldstand som
under den forrige Krig vil vi være klar til
at udnytte denne Situation til Fordel
for Mærket.

Endelig om dette ved jeg intet, udover
hvad de selv vil, og hvorfor jeg skrive er
nærmest en Anmodning om at møde
laane to Billeder, to Tronstol, to
Lilager og to Tegninger til sort sølvbly
Formaal, at sprede Tænkning og Fortællelse

af Kunst gennem Nødvendigheds og
Høj Ulydighed. I har kunnet denne
Udstilling længe ombringe og vedvarende
idet vi har joet nogle flere Dage.
Jeg vil være Dem taknemlig for et
Brev. Et Telegrafisk Brev f. Eks. Ja
vil være taknemligt og kan sendes
pr. Efterro medens at vi betaler Brev.

Med de venligste
Hilsener

Jens Lauritsen

Arvid Jensen

Jeg beder Dem høfligt overbringe en
Hilsen til Madame.

E.L.

Billedene assumerer for alt, undtagen
Stad. Jernbanen af big direkte.
Vi tegner også en Krigsskibet.
Billedene kan jo især være lige
som sikre ude i Provinsen som pro
Kunstneret. Udstillingen kommer i
den ikke. Lige for Linné Vejle af
end efter.

Jens A.J.